

Desarrollo de la expresión oral en el inglés con fines específicos en la carrera Medicina

Development of speaking in English for specific purposes in the Medical career

Neida Loreta Ortiz Sánchez,^I Madelaine Zamora González, ^{II}Bárbaro Michel Díaz Bueno,^{III} Mercedes Vázquez Lugo,^{IV} Dialys Ángela Rodríguez González^V

- I. Licenciada en educación especialidad Lengua inglesa, Máster en Ciencias de la Educación, Profesor Asistente. Filial de Ciencias Médicas "Dr Eusebio Hernández Pérez" Colón, departamento Formación General, calle Maceo 261, Colón Matanzas Cuba, CP.42400, neilore@fcmc.sld.cu
- II. Licenciada en educación especialidad Lengua inglesa, Máster en Ciencias de la Educación, Profesor Asistente. Filial de Ciencias Médicas "Dr Eusebio Hernández Pérez" Colón, departamento Formación General, calle Maceo 261, Colón Matanzas Cuba, CP. 42400, madelaine@fcmc.sld.cu
- III. Licenciado en educación especialidad Lengua inglesa, Profesor Instructor. Filial de Ciencias Médicas "Dr Eusebio Hernández Pérez" Colón, departamento Formación General, calle Maceo 261, Colón, Matanzas, Cuba, CP. 42400, micheldiaz@fcmc.sld.cu
- IV. Licenciada en educación especialidad Matemática, Máster en Ciencias de la Educación, Profesor Asistente. Filial de Ciencias Médicas "Dr Eusebio Hernández Pérez" Colón, departamento Formación General, calle Maceo 261, Colón Matanzas Cuba, CP. 42400, mercy23@fcmc.sld.cu
- V. Licenciada en educación especialidad Marxismo e Historia, Máster en Ciencias de la Educación, Profesor Asistente. Filial de Ciencias Médicas "Dr Eusebio Hernández Pérez" Colón, departamento Formación General, calle Maceo 261, Colón Matanzas Cuba, CP. 42400, dialys@fcmc.sld.cu

RESUMEN

En la educación médica cubana se ha diseñado un currículo para el cumplimiento de su encargo social donde se inserta la enseñanza del inglés. Actualmente constituye una prioridad trabajar en la búsqueda de estrategias que favorezcan el perfeccionamiento idiomático de los egresados, en este sentido se desarrolló una investigación en la Filial de Ciencias Médicas de Colón con el objetivo de desarrollar la expresión oral en el inglés con fines específicos en el tercer año de la carrera de Medicina. Se emplearon métodos como el análisis de documentos, la observación participante, y los registros anecdóticos. El sistema de actividades aplicado favorece la negociación de significados, toma de riesgos, mayor precisión al expresar ideas, así como el acercamiento del uso del idioma en situaciones reales con lo cual se logra mayor motivación, objetividad del aprendizaje e independencia, al emplear las habilidades lingüísticas para su desempeño profesional.

Palabras clave: enseñanza del inglés, fines específicos, expresión oral.

ABSTRACT

In Cuban medical education, a curriculum in which English is integrated, is designed to fulfill a social mission. Presently, it is a priority to identify strategies that support the idiomatic improvement of graduates. To this end, an investigation was developed in the University of Medical Sciences of Matanzas at Colon Campus with the objective of developing speaking in English for Specific Purposes in the third-year of the medical program of study. Methods such as document analysis, participant observation, and review of anecdotal records were used. The resulting system of activities favors the negotiation of meaning, risk-taking, improved precision to express ideas and the expanded use of English language in real situations. This results in greater motivation, learning objectivity and independence to use language skills for their professional performance.

Keywords: English teaching, specific purposes, speaking.

INTRODUCCIÓN

El objetivo de la educación es preparar al individuo para la vida en función de la sociedad y esto está indisolublemente vinculado al trabajo, a la actividad que el hombre tiene que desempeñar a lo largo de su existencia; por tal razón el encargo social de la educación superior en el siglo XXI continúa siendo el desarrollo de los recursos humanos en aras de formar un profesional capaz de enfrentarse a las demandas sociales.¹ Una de las herramientas que tienen los profesionales de cualquier disciplina para prepararse desde las ciencias es justamente el dominio de otro idioma, lo que genera mayores posibilidades de acercarse al conocimiento.

Como subsistema de la Educación Superior la educación médica superior cubana tiene la misión de formar un profesional integral: “que desde su perspectiva y su propio perfil profesional posea una proyección cultural capaz de generar con sus capacidades, competencias, habilidades y valores, actividades de éxito para su país e insertarse eficientemente en el entorno internacional.”² Para lograr este fin se ha diseñado un currículo donde se incluye la enseñanza del inglés como lengua extranjera y comprende dos ciclos, uno básico y otro con fines específicos.³

Las crecientes necesidades en relación con el nivel de perfeccionamiento idiomático de los egresados de estos centros demandan de los docentes la búsqueda de estrategias que favorezcan la competencia comunicativa con supremacía en la expresión oral de manera que permita a los futuros profesionales cumplir con su encargo social.

En la provincia de Matanzas los resultados obtenidos en las entrevistas efectuadas a los egresados seleccionados para colaboración en países anglófonos han revelado un escaso nivel idiomático por lo que deviene entonces prioridad para sus centros médicos docentes, entre los que se encuentra la Filial de Ciencias Médicas (FU) de Colón donde se lleva a cabo un proyecto en correspondencia con la línea de trabajo metodológico del Departamento de Idiomas de buscar alternativas para desarrollar la habilidad oral en los estudiantes desde inicios de su formación.

A tal efecto se propuso como objetivo: Elaborar un sistema de actividades para desarrollar la expresión oral en el inglés con fines específicos en el tercer año de la carrera de Medicina.

Se realizó un estudio con los 41 estudiantes que componen los dos grupos de tercer año de la carrera de Medicina desde septiembre del 2014 a julio del 2015. Se emplearon métodos del nivel teórico y empírico del conocimiento entre los que se encuentran el análisis de documentos, la observación participante y registros anecdóticos que permitieron detectar las potencialidades y dificultades con las que cuenta el centro para afrontar el trabajo con el tema objeto de investigación; así como evaluar la factibilidad de la propuesta después de su aplicación en la práctica educativa.

DESARROLLO

Debido al desarrollo impetuoso de la ciencia, la técnica y la colaboración entre los pueblos, el proceso de formación del profesional de la salud concibe que el estudiante deba ser capaz de desarrollar una adecuada comunicación en su lengua materna y en la lengua extranjera que aprende. Se incluyen el idioma Inglés por una parte como disciplina y por otra, este constituye una estrategia curricular a seguir de conjunto con las demás asignaturas o disciplinas que forman el currículo en sentido general.³

El peso del inglés en el ámbito científico es una realidad innegable, las razones son obvias: la mayoría de las publicaciones científicas de alto impacto, libros y revistas están escritas en ese idioma, lo que obliga a muchos a adaptarse a esta norma. Por otra parte está el evidente hecho de la movilidad geográfica pues es común que muchos profesionales de la salud cubana empleen el inglés para comunicarse cuando laboran en otros países o participan en eventos científicos, por lo que su conocimiento abre nuevas oportunidades de aprendizaje, desarrollo individual y colectivo y constituye una valiosa herramienta de trabajo y un medio de acceso al conocimiento universal y la cooperación entre los pueblos.⁴

En la actualidad la enseñanza de inglés como lengua extranjera está signada por el llamado enfoque comunicativo. A partir del cual el objetivo de la enseñanza de la lengua presupone lograr la competencia comunicativa del estudiante, es decir, propiciar el desarrollo de una actitud diferente ante el idioma, caracterizada por la conciencia de para qué le sirve, cómo hacer un uso eficiente de él en cualquier situación comunicativa, así como utilizar las estrategias adecuadas para negociar significados y tomar riesgos.⁵

Por su parte, la competencia, expresa la posibilidad real que tiene el ser humano de integrar y movilizar un conjunto de potencialidades (conocimientos, habilidades, hábitos, actitudes y valores) que posibilitan un desempeño exitoso donde juega un papel fundamental el contexto, expresión de la actividad humana que combina procesos cognitivos, afectivos, actitudinales y comportamentales; es decir, lo que conforma el pensar y el hacer del individuo.⁶

Al referirse a los obstáculos que afectan el proceso comunicativo, algunos lingüistas los han denominado “barreras”, definiéndolas como un factor que puede alterar, deformar, perturbar, confundir u obstaculizar la actividad comunicativa, su conocimiento y clasificación son muy importantes para poder incidir sobre ellas y lograr una comunicación mucho más exitosa. Actualmente se precisa profundizar en el reconocimiento de cómo dinamizar la formación de la competencia comunicativa y constituye un reto que tiene la universidad actual pues necesita redimensionarse en el plano didáctico.^{7, 8}

Parte de la comunicación verbal es la expresión oral definida por algunos autores como la habilidad de expresar ideas, sentimientos, necesidades, deseos por medio del lenguaje, con fluidez y precisión, de ahí que la meta principal en la enseñanza de la expresión oral sea la fluidez en el lenguaje, entendida como la habilidad de expresarse uno mismo de forma comprensible, razonable, precisa y sin vacilación.⁶

Como habilidad representa una dificultad para los escolares porque el emisor no puede detenerse a analizar durante la transmisión de ideas, opiniones, visiones, o conocimientos que se van a realizar de manera oral, qué palabra, en qué orden, con cuál significado utilizar cada palabra. Tiene la ventaja de permitir la participación de todos los escolares en un mínimo de tiempo, cada estudiante que escucha compara lo que dice el hablante y cómo lo dice, en relación a su criterio o conocimiento personal puede rectificar o ampliar lo expresado por su compañero, el escolar aprende a pensar y a hablar.

Coinciden los autores con lo manifestado por Montané et al⁹ al reconocer que a pesar de que desde el primer año se trabaja en función del desarrollo de las cuatro habilidades lingüísticas con énfasis en la expresión oral, la preparación lingüística de los estudiantes en estos momentos dista de las expectativas y necesidades sociales, especialmente en el

desarrollo de la habilidad oral y se manifiesta en limitaciones de comunicación fluida e inteligible así como en el incumplimiento de los objetivos de salida de la disciplina.

Al planificar las actividades de expresión oral el docente debe tener en cuenta las características del grupo, que las técnicas y actividades sean motivadoras y estén diseñadas de manera que se logre la competencia comunicativa como un conjunto de varias competencias interrelacionadas.^{10,11}

En cada clase el profesor debe prepararse y superarse para que el proceso que dirige tenga otra orientación, otras intenciones donde lo novedoso sea el móvil que resulte mucho más interesante, por otra parte debe tener en cuenta que en el caso de los estudiantes universitarios con un determinado fin profesional el acercamiento al inglés con fines específicos es frecuentemente más motivante y efectivo.

La enseñanza del inglés con fines específicos propicia la interrelación lenguaje conocimiento. Esto quiere decir que los estudiantes traen a esa clase una razón para aprender y un contexto para utilizar el idioma, conocimientos de su profesión o actividad, con lo cual se favorece el empleo temprano del lenguaje técnico de un área determinada del campo profesional.

En el área de la medicina donde el modelo de formación del profesional permite al estudiante vincularse desde sus inicios a la educación en el trabajo, el desarrollo de las habilidades comunicativas orales constituye un importante medio de socialización, resulta un medio propicio para incentivar el interés por este idioma en la medida que los estudiantes puedan apreciar por sí mismos su utilidad en la práctica profesional al emplearlo con fines médicos desde una perspectiva social desarrolladora en pases de visita, discusiones diagnósticas, conferencias médicas, entrevistas a pacientes, reportes de casos, paneles y mesas redondas.^{12,13}

Según otros autores como Aguirre, Reyes y Duarte¹⁴ que han abordado el tema la preparación docente, la calidad de las clases, el diseño de actividades para el desarrollo no solo de habilidades, sino también de hábitos, así como la exigencia en las evaluaciones debe ser la misma desde que comienza el nivel elemental para que de esta forma los conocimientos lingüísticos adquiridos puedan articular y tributar al ciclo.

La intención de los autores es introducir aspectos del inglés con fines específicos desde el nivel básico para que los alumnos se sientan más motivados y tengan condiciones previas creadas al llegar al nivel superior al que se enfrentarán a partir del cuarto año pues como expresara Hutchinson,¹⁵ el Inglés con fines específicos no es un producto, sino un enfoque a la enseñanza de idiomas en el que todas las decisiones en cuanto a contenido y métodos deben estar basadas en las razones de los estudiantes para aprender.

El empleo de los métodos y técnicas investigativas en el diagnóstico permitieron detectar que el centro cuenta dentro de las potencialidades con un claustro de profesores de idioma con una vasta experiencia y disposición para afrontar los retos de la enseñanza del inglés, acceso a Internet para encontrar información actualizada sobre los temas que se orientan y la educación en el trabajo representa un medio propicio para acercar los conocimientos a la práctica profesional.

El análisis de documentos constató que los contenidos a impartir son extensos y están muy atropellados, el contenido gramatical es denso con un sistema de ejercicios que no siempre favorece el desarrollo de la expresión oral, los ejercicios para la práctica gramatical no benefician la creatividad ni el empleo de las mismas a situaciones propias de la profesión, de manera que en ocasiones motivan poco a los estudiantes quienes no reconocen su utilidad para la práctica profesional.

Aunque en la literatura docente para el ciclo básico (Vision I,II,III) se incluyen términos del lenguaje especializado, en muchas ocasiones la forma en que se conciben los ejercicios no están en correspondencia con las necesidades e intereses de los estudiantes que precisan de actividades que demanden más el uso de la expresión oral, al tiempo que les resulten novedosas, los motive y los lleven a emplear el contenido que reciben tanto léxico como gramatical en situaciones que los acerquen a la vida del profesional a partir del método práctico consciente.

Es preciso adaptar el programa de estudio a las necesidades de los estudiantes; por lo que se considera imprescindible la introducción paulatina de elementos del inglés con fines específicos a los alumnos que reciben el ciclo básico de manera tal que reconozcan su

utilidad para su futuro desempeño, se sientan más motivados por la disciplina y reciban esta asignatura como disfrute del conocimiento de una lengua extranjera.^{16, 17}

La guía de observación utilizada permitió a los autores detectar que la dinámica de la clase práctica se ve afectada por la brevedad de las respuestas y el escueto uso que hacen los alumnos del vocabulario. Concerniente a la secuencia lógica y coherencia de las ideas en la información, sólo 3 estudiantes alcanzaron el nivel alto para un 7,3 %, mientras que un 63,4 % se ubicó en el nivel medio y en el más bajo el 29,2 %. Se evidenció que el 26,8 % presentó limitaciones a la hora de expresar su opinión sobre algún tópico en relación con su papel como futuro profesional, mientras que el 19,5 % solamente fue capaz de entablar un minidebate expresando opiniones y puntos de vistas propios sobre aspectos relacionados con la situación de salud de la población.

En cuanto al uso adecuado del significado y variedad de las palabras sólo el 19,5 % alcanzó un nivel alto. Se aprecia que el 68,3 % resulta reiterativo en el uso de los mismos verbos (*study, sleep, clean, cook,*) para expresar acciones de la vida diaria, ninguno tiene en cuenta las actividades que a diario realizan en la educación en el trabajo ni el resto de las actividades relacionadas con su profesión. El ritmo y la entonación utilizado por el 63,4 % afecta la comprensión del mensaje por parte de los receptores y no favorece la interacción comunicativa. Se apreció poco uso de la imaginación al relacionar el contenido que reciben con situaciones de uso profesional, así como temor y timidez al arriesgarse a expresar sus ideas o a hacerse entender por el interlocutor.

Sobre la base de lo anterior se elaboró el sistema de actividades con el objetivo de desarrollar la expresión oral de los estudiantes para el Inglés con fines específicos. Las actividades que integran el sistema son didácticas de acuerdo a su objetivo, tienen carácter productivo ya que le sirven al estudiante para su vida o para su formación profesional y responden a sus necesidades, son eficientes por su contenido de carácter social, moral o vinculado a la vida práctica, tributan al intercambio y creatividad colectiva, se corresponden con las características y la edad de los estudiantes para lograr una motivación constante y alcanzar los objetivos propuestos, tienen carácter lúdico, son flexibles, permiten negociar el idioma y tomar riesgos. Cada una de ellas cuenta con las etapas de orientación, ejecución y control y vinculan lo teórico y lo práctico, lo instructivo con lo educativo.

Se tuvo en cuenta además que uno de los recursos o procedimientos lúdicos que favorecen los propósitos instructivos, formativos y de creación es el uso de los juegos didácticos, resultan de gran valor el elemento participativo y la inclusión del aprendizaje cooperativo, es igualmente provechoso para el tratamiento de los valores ya que fomenta el desarrollo de la responsabilidad, la cooperación y solidaridad entre los participantes y los prepara para el desempeño futuro como profesionales que encuentran en estos valores el fundamento de su actividad diaria, lo que está en consonancia con el principio de la unidad entre lo cognitivo y lo afectivo.^{18,19}

Se tomaron en consideración para su elaboración los niveles de desempeño del proceso de enseñanza aprendizaje los cuales permiten diagnosticar los niveles de asimilación con que se logran los objetivos propuestos, así como el contenido correspondiente al ciclo básico: el empleo, por ejemplo, de los tiempos perfectos para la entrevista médico paciente a la hora de referirse al *onset* del problema, uso de los verbos de percepción para expresar la apreciación que del paciente o alguna dolencia se realiza, el empleo de las subordinadas para ampliar la información o describir un estado, los auxiliares modales para expresar necesidad y consejo. Términos empleados en el sector de la salud para referirse a enfermedades, síntomas, dolencias, factores de riesgos de las diferentes enfermedades, exámenes clínicos, indicadores de salud como natalidad, mortalidad entre otros.

A continuación se muestran ejemplos de actividades que conforman el sistema.

Actividad # 1 *Which country are we talking about?*

Objetivo: Expresar aspectos socio culturales relevantes de los países de habla inglesa a los que Cuba presta colaboración médica.

Técnica: *Group Work*: Panel

Contenido: Situación geográfica y otros aspectos socioculturales, comparativos, superlativos, subordinadas adjetivas y adverbiales, etc.

Metodología: Cada equipo tendrá una preparación previa sobre aspectos socioculturales de 7 de los países de habla inglesa en los que Cuba presta colaboración médica, seleccionando uno al azar el día de la actividad. La misma se realizará en cuatro equipos, comienzan dos

de ellos, el primero será el equipo de los panelistas y el segundo el moderador. Este último hará como máximo 10 preguntas para adivinar el país previamente escogido por el panel. De adivinar deberá ampliar la información sobre dicho país, de no hacerlo lo hará el equipo moderador. Posteriormente se invertirán los roles hasta que hayan participado los 4 equipos.

Evaluación: Todos los miembros deberán preguntar o responder según corresponda, teniendo en cuenta el empleo de las estructuras gramaticales estudiadas, la relación sintáctica entre ellas, precisión en la participación, uso del vocabulario, pronunciación, entonación, fluidez y creatividad.

Bibliografía: Wikipedia, google, libro de texto.

Actividad # 2 *That's what I do*

Objetivo: Discutir y/o reportar un caso asistido por los estudiantes en la sala donde realizan la educación en el trabajo.

Técnica: *Group Work: Role Plays*

Contenido: Present perfect (*onset of the problem, past and social history*), vocabulario relacionado con la actividad (*symptoms, pains, diseases, possible diagnosis, etc*).

Metodología: El profesor asignará previamente la actividad, algunos estudiantes discutirán un caso mediante el juego de roles, de esta manera se hará una discusión de caso teniendo en cuenta el contenido a evaluar. Este trabajo se realizara en pareja, con un estudiante actuando como lo que es y otro como médico.

Por otra parte algunos estudiantes trabajarán de manera individual haciendo un reporte completo del caso al profesor.

Evaluación: El profesor tendrá en cuenta el empleo de las estructuras gramaticales estudiadas, la relación sintáctica entre ellas, uso del vocabulario, suficiencia en la respuesta a las interrogantes, pronunciación, entonación y creatividad.

Bibliografía: *English through Medicine 1*, Google, Wikipedia.

Actividad # 3 *Domestic violence*

Objetivo: Debatir aspectos importantes relacionados con las diferentes formas de violencia doméstica, definiciones, tipos, manifestaciones, causas, efectos para la salud, factores de riesgo así como el papel del profesional de la salud para atenuar sus consecuencias.

Técnica: *Group Work, Roundtable*

Contenido: Factores de riesgo, efectos para la salud, físicos y psicológicos, papel del profesional de la salud (*depression, stress, bruises, injuries, etc.*)

Metodología: Los temas serán asignados previamente por equipos para exponer sus ideas, en conjunto determinarán la vía a seguir, si expondrán en cadena, o a través de preguntas y respuestas con uno de los miembros actuando como facilitador o cualquiera otra iniciativa.

Se sentarán en círculo, se aceptará cualquier forma de apoyo al contenido, presentación electrónica, escenificaciones de violencia, canciones, póster, etc.

Mientras un equipo expone, el otro escuchará y tomará nota, al final podrá hacer las preguntas que considere necesario.

Evaluación: El profesor tendrá en cuenta el empleo de las estructuras gramaticales estudiadas, la relación sintáctica entre ellas, uso del vocabulario, frases introductorias, orden lógico del discurso, frases para puntualizar un aspecto definido, uso de enlaces, pronunciación, entonación, creatividad y respuesta a las interrogantes.

Bibliografía: Wikipedia, Google académico.

Actividad # 4 *A tour around my work place.*

Objetivo: Describir aspectos de la historia, vida, servicios y ubicación del lugar donde realizan la educación en el trabajo.

Técnica: *Group Work.*

Contenido: *Adjectives, comparatives, subordinate clauses, passive voice, objects, and departments.*

Metodología: El profesor explicará a los estudiantes que quiere conocer lo relacionado con el lugar donde ellos realizan su educación en el trabajo, (el hospital). Se ubicarán en las afueras y el profesor irá señalando al alumno que deberá responder.

Ejemplo: *When was it built?*

What other information do you know about it?

Where is the department of -----?

How can I get there?

What services are offered?

Is it only an assisting centre?

What do you think of the service?

Evaluación: El profesor tendrá en cuenta el empleo de las estructuras gramaticales estudiadas, la relación sintáctica entre ellas, uso del vocabulario, frases introductorias, orden lógico del discurso, uso de enlaces, suficiencia en las respuestas, pronunciación, entonación, creatividad y fluidez.

Bibliografía: Vision III Student's book.

Actividad # 5 *Proving my professional English.*

Objetivo: Argumentar, describir, dar información según corresponda con el tema en la tarjeta seleccionada.

Técnica: *Group Work: Knowledge contest*

Contenido: Estructuras morfosintácticas y léxicas estudiadas, vocabulario sobre la anatomía humana, remedios caseros, objetos e instrumentos utilizados en la práctica médica, etc.

Metodología: Para realizar la actividad el profesor formará dos equipos, ya sean del mismo grupo o entre grupos diferentes. Se ejecutará de forma competitiva y se empleará un tablero didáctico con varias secciones que tributan al desarrollo de las cuatro habilidades de la lengua y que permiten el tratamiento a la expresión oral. Cada estudiante deberá seleccionar

una tarjeta correspondiente a la sección que elija aportando 10 puntos a su equipo por cada respuesta correcta, de no poder hacerlo, se pasará a otro miembro, pero disminuye la puntuación. La actividad integra todo el contenido impartido en el ciclo básico relacionado con el Inglés con fines específicos como consolidación para su empleo en la práctica profesional.

Evaluación: Todos los miembros deberán responder según corresponda, teniendo en cuenta el empleo de las estructuras gramaticales estudiadas, la relación sintáctica entre ellas, precisión en la participación, uso del vocabulario, pronunciación, entonación, fluidez.

Bibliografía: Wikipedia, google, libro de texto.

La realización del registro anecdótico y la guía de observación en la etapa de validación demostraron un mejor desempeño de los estudiantes reflejados en la evolución en cuanto a la secuencia lógica y coherencia de las ideas de la información que ascendió a un 31,7 % en el nivel alto, y el más bajo solo en un 14,6 % de la muestra.

El 65,8 % fue capaz de expresar opiniones sobre los tópicos relacionados con su papel como futuros profesionales, mientras que el 82 % de los alumnos participaron de los debates expresando opiniones y puntos de vistas sobre los temas de salud tratados.

En cuanto al uso adecuado del significado y variedad de las palabras el 87,8 % alcanzó un nivel alto. Se aprecia empleo del vocabulario especializado para referirse a las actividades, funciones y otros temas propios de la profesión; el uso de la creatividad a la hora de relacionar en contenido con las situaciones que demandaban las actividades, así como el empleo de sinónimos aunque no fueran los más idóneos a la hora de hacerse entender por el interlocutor.

Estos resultados confirmaron la factibilidad del sistema de actividades en el aspecto cognitivo influyendo favorablemente en la motivación, lo que permitió mayor objetividad del aprendizaje, la independencia cognitiva, negociación de significados y toma de riesgos, precisión al expresar ideas, opiniones, sentimientos y acercamiento del uso del idioma en situaciones reales.

En cuanto a lo axiológico permitió el desarrollo de la responsabilidad, cooperación, solidaridad entre los miembros de los equipos o parejas. Se apreció el disfrute de las actividades al emplear las habilidades lingüísticas para su desempeño profesional.

La investigación aportó un sistema de actividades para el desarrollo de la expresión oral con fines específicos que puede ser ajustado al contenido de otros años y especialidades de las Ciencias Médicas, mejorando la comunicación del egresado en este idioma extranjero durante el desempeño de su vida profesional y social.

CONCLUSIONES

El empleo del sistema de actividades en función de lograr el desarrollo de la expresión oral en el Inglés con fines específicos desde el inglés básico favoreció en gran medida que la adquisición del idioma extranjero resultara un proceso activo, motivador, a la vez que facilitó el desarrollo de habilidades que coadyuvan al consecuente perfeccionamiento del resto de las habilidades de la lengua y de la competencia comunicativa.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Texidor Pellón R, Reyes Miranda D. El trabajo metodológico y su papel en la superación permanente de los profesores de Inglés de la Universidad de Ciencias Médicas. *Educ med sup* [Internet]. 2012 [citado 2015 May 11]; 26(2). Disponible en: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-21412012000200014&nrm=iso
2. Ministerio de Educación Superior. *La Universidad en la Batalla de Ideas. VI Taller Nacional de Trabajo político-ideológico*. La Habana: MES; 2001.
3. Moré Peláez MJ, Pérez Ortiz I, Bueno Velazco C. Curso introductorio de Inglés con Fines Médicos. *Rev Hum med* [Internet]. 2009 [citado 2015 May 5]; 9(2). Disponible en: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1727-81202009000200013
4. Moré Peláez MJ, Bueno Velazco C, Pérez Ortiz IdC, Díaz Cruz LA. A practical approach to the language of research, un curso para la enseñanza del inglés con fines médicos. *Rev Hum med* [Internet]. 2011 [citado 2015 May 20]; 11(1). Disponible en: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1727-81202011000100010

- 5.- Román Betancourt M, Vena Robaina D, González Barrios O. Fundamentos teóricos de la competencia comunicativa intercultural en idioma inglés. Rev Hum med [Internet]. 2015 [citado 2015 May 20]; 15(1). Disponible en: http://scielo.sld.cu/scielo.php?pid=S1727-81202015000100005&script=sci_arttext
6. Acosta Ortega L. La competencia comunicativa en el proceso de enseñanza aprendizaje del Inglés con Fines Específicos en la carrera de Estomatología [tesis doctoral]. Santiago de Cuba: Universidad de Ciencias Pedagógicas Frank País García; 2011.
7. González Gómez AL. El desarrollo de la expresión oral en inglés con fines específicos en los profesionales de gastronomía en Cienfuegos: sistema de tareas [tesis]. Cienfuegos: Universidad Cienfuegos Carlos Rafael Rodríguez; 2011.
8. Álvarez López M. La formulación de actos de habla en idioma inglés en la carrera de medicina [tesis doctoral]. Santiago de Cuba: Universidad de Ciencias Pedagógicas Frank País García; 2011.
9. Montané González B, Trujillo Chong Oscar E, Cruz Gorgoy H, González Barrera JM. El proceso enseñanza aprendizaje del ciclo de Inglés General: su estado actual. Rev Ciencias Médicas [Internet]. 2014 Ago [citado 2016 Abr 08]; 18(4). Disponible en: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1561-31942014000400007&lng=es
10. Carballosa González AM. La enseñanza aprendizaje del inglés con fines profesionales. Una propuesta interdisciplinaria para su contextualización [tesis doctoral]. Granada: Universidad de Granada; 2008.
11. Román Betancourt M, Vena Robaina D, González Barrios O. Fundamentos teóricos de la competencia comunicativa intercultural en idioma inglés. Rev Hum med [Internet]. 2015 [citado 20 May 2015]; 15(1). Disponible en: http://scielo.sld.cu/scielo.php?pid=S1727-81202015000100005&script=sci_arttext
12. Rodríguez Flores LA, Mijares Nuñez L, Trujillo Chong O, Ceballos Ramos LM, Ferro Gómez IL. Caracterización de la enseñanza del nivel fonológico en el inglés médico. Rev cienc méd pinar río [Internet]. 2014 [citado 20 May 2015]; 18(3):502-11. Disponible en: http://scielo.sld.cu/scielo.php?pid=S1561-31942014000300014&script=sci_arttext
13. Gao Y, Zhang D. Influential factors in oral English learning. Asian Social Science [Internet]. 2010 [citado 20 May 2015]; 6(12). Disponible en: <http://ccsenet.org/journal/index.php/ass/article/view/8424/6250>

14. Aguirre Cruz A, Reyes Martín E, Duarte Martínez A. Inglés con propósitos específicos, un reto para los profesores de idiomas en las ciencias médicas. Rev EDUMECENTRO [Internet]. 2015 Jun [citado 2016 Abr 08]; 7(2): 211-215. Disponible en:
http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S2077-28742015000200018&lng=es
15. Hutchinson T, Waters A. English for specific purposes: the role of the ESP teacher. London: Cambridge University Press; 1987.
16. Benítez Gener A, Guerra García L, Pérez Martínez D, Pino Ledesma L, Labrador Labrador E. Propuesta de estrategia metodológica para la asignatura de Inglés en estudiantes de 4to año de Medicina. Rev cienc méd pinar río [Internet]. 2010 [citado 2015 May 20]; 14(1). Disponible en:
http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1561-31942010000100032
17. Candelaria Dominguez M, Valdés MT, Hernández Padrón Y. El intercambio cultural vinculado a la enseñanza del idioma inglés como segunda lengua. Edumecentro [Internet]. 2010 [citado 2015 May20]; 2(3). Disponible en:
<http://www.revedumecentro.sld.cu/index.php/edumc/article/viewArticle/90>.
18. Prawl Tames IY, Steyners Sánchez K, Infante Castro IA, Cuza Arcia V, Anaya Frómata K. "Parchispeak": Alternativa didáctica para el Desarrollo de la competencia comunicativa en la Disciplina inglés. Educ med sup [Internet]. 2011 [citado 2015 May 20]; 70(2). Disponible http://www.gtm.sld.cu/sitios/cpicm/contenido/ric/textos/Vol_70_No.2/parchispeak_alternativa_didactica_tc.pdf
19. Barbón Pérez OG, Castillo Isaac E, Amador Compta SI, Álvarez Machado F. Estructura de la competencia comunicativa del enfermero colaborador en países anglófonos. Rev Hum med [Internet]. 2011 [citado 2015 May 20]; 11(2). Disponible en:
http://scielo.sld.cu/scielo.php?pid=S1727-81202011000200005&script=sci_arttext&lng=pt

Recibido: 9/7/2015

Aprobado: 30/6/2016

Neida Loreta Ortiz Sánchez., Máster en Ciencias de la Educación, Profesor Asistente. Filial de Ciencias Médicas "Dr Eusebio Hernández Pérez" Colón, departamento Formación General, calle Maceo 261, Colón Matanzas Cuba, CP.42400, neilore@fcmc.sld.cu